

JESUS CHRIST SUPERSTAR

Musiche di Andrew Lloyd Webber - Liriche di Tim Rice

Liriche italiane di Michele Renzullo e Franco Travaglio

Personaggi:

GIUDA
JESUS
MARIA MADDALENA
PIETRO
APOSTOLI
CAIFA
ANNA
SACERDOTE 1
SACERDOTE 2
SACERDOTE 3
SIMONE ZELOTA
PILATO
ERODE
COMPARSE
CORO

1. OVERTURE.

2. FOLLIA E REALTÀ. (Heaven on their minds)

Giuda:

E' tutto chiaro in me
Ormai io lo so
Prima o poi dove si finirà.
Se distinguerai
Follia e realtà
Capirai dove si finirà.
Jesus! Tu credi alle bugie che dicono di te
Tu credi d'esser Dio, nemmeno sai perché
Nessuno penserà a quello che dirai
Oggi conti solo tu, più di ciò che fai

Senti Jesus quel che vedo non va
Ora ascolta questa mia verità
E ricorda – io sono sempre stato accanto a te
Trascini tutti alla pazzia
La gente vede in te il Messia
Ti odieranno un giorno, credi a me

Mi ricordo quando tutto iniziò
Ma quale Dio? Eri un uomo per noi
E ti giuro – il mio rispetto non l'hai perso mai
Ma se tu dici ambiguità
C'è chi le manipolerà
E col tempo te ne accorgerai

Se tuo figlio, Nazareth
Fosse ancora anonimo
Falegname in Galilea – che grande idea!
Fabbricare mobili
Che mestiere nobile!
Non avremmo avuto mai problemi o guai

La tua razza ha perso la libertà
Chi non resta al suo posto cadrà
Ci rovinerai – ci hanno occupati, ti ricordi o no ?
Questa gente non lo sa
Si burla delle autorità
Ma qualcuno fermerà il tuo show... fermerà il tuo show!

Io ti avverto, Jesus, da' retta a me:
Se vivremo o no dipende da te
Forse non lo sai, la nostra fine si avvicina ormai
Spezza questa cecità
Guarda in faccia la realtà
Tutto è perso e tu non vuoi salvarci tu non vuoi salvarci

Io ti avverto, Jesus, da retta a me
La tua gente ormai dipende da te
Io ti avverto, Jesus, da retta a me
La tua gente ormai dipende da te

Non vuoi salvarla!

3. **CHE SI FA?** (What's the Buzz?)

(Betania, Venerdì Notte)

Apostoli:

Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita

Jesus:

Mi domando perché
Mi chiedete del futuro, folli di curiosità
Riflettete sul presente, il domani arriverà

Jesus:

Posso darvi fatti e cifre
Posso darvi piani e mappe
Posso dirvi dove vado

Apostoli:

Che si fa? Dimmi cosa capita?
Che si fa? Dimmi cosa capita?
Che si fa? Dimmi cosa capita?
Che si fa? Dimmi cosa capita?
Entrerai a Gerusalemme o no?
Entrerai a Gerusalemme o no?
Entrerai a Gerusalemme o no?
Entrerai a Gerusalemme o no?

Entrerai a Gerusalemme o no?
Entrerai a Gerusalemme o no?
Entrerai a Gerusalemme o no?
Entrerai a Gerusalemme o no?

Jesus:

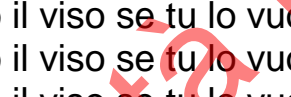
Mi domando perché
siete sempre ossessionati
dal destino e dall'età.
Se sapeste l'avvenire
Non capireste la realtà

Apostoli:

Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita
Che si fa? Dimmi cosa capita

Maria Maddalena:

Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi
Ti rinfresco il viso se tu lo vuoi



Jesus:

Se lo vuoi...

Jesus:

Che sollievo, Maria
Mentre voi mi domandate
“Dove, quando, chi, perché”
Solo lei sa quel che cerco si preoccupa per me

Apostoli:

[illegible]

4. **STRANO E SCONCERTANTE.** (Strange Thing Mystifying)

Giuda:

E' un fatto molto strano, sconcertante:
Uno come te, che se la fa con una come lei!
Posso capire, certo, lei ti piace
Ma se poi ti bacia, questo no, lo sai non è da te
Io non ho nulla contro il suo mestiere
Ma mi sembra che non sia coerente alle tue idee
Siamo finiti se ti contraddici
Al primo sgarro che farai li avrai contro di te

Jesus:

Chi sei tu per giudicarla ? Chi sei tu per odiarla?
Chi nel cuore non ha colpa
Lanci adesso la sua pietra
La tua anima non è limpida
Sei uguale a lei, quindi smettila

Mi stupite tutti voi
Con questa vostra ipocrisia
A nessuno importa nulla
Se resto qui o se vado via

Tutti (tranne Giuda):

Tu lo sai che non è vero!
Tu lo sai che non è vero!
Tu lo sai che non è vero!
Tu lo sai che non è vero!
Come puoi dirlo?
Come puoi dirlo?
Come puoi dirlo?
Come puoi dirlo?

Jesus:

A nessuno – nessuno di voi!

5. VA TUTTO BENE. (Everything's Alright)

Maria Maddalena:

Cerca di calmarti, prova a rilassarti
Tutto si risolverà, non vedi?
Va tutto bene, sì, da' retta a me
Dopo il buio il sole sorgerà
Questo mondo ancora girerà
Dormi un po' dormi un po' la tua forza rimane con noi

Donne degli Apostoli :

Va tutto bene sì va tutto bene sì

Maria Maddalena:

Ti resto vicina rinfresco il tuo viso
La pace ritornerà davvero
Va tutto bene, sì, da' retta a me
La dolcezza ti pervaderà
Ogni affanno ti abbandonerà
Chiudi gli occhi, ogni nube stanotte si dissolverà

Donne degli Apostoli :

Va tutto bene sì, va tutto bene sì

Giuda:

Donna, quell'unguento – è troppo prezioso
Per consumarlo per lui
Se non lo sprecavi poteva fruttare
trecento pezzi d'argento o di più
Chi vive di stenti, chi muore di fame,
Conta più dei capelli tuoi

Maria Maddalena:

Cerca di calmarti, prova a rilassarti
Tutto si risolverà, non vedi?
Va tutto bene, sì, da' retta a me
Dopo il buio il sole sorgerà
Questo mondo ancora girerà
Dormi un po' dormi un po' la tua forza rimane con noi

Donne degli Apostoli :

Va tutto bene sì va tutto bene sì

Jesus:

Davvero tu credi si possa trovare la cura alla povertà ?
Qui ci sarà sempre chi muore di fame
Pensa alle cose che hai !
Io ti sono accanto
Ma non è per sempre
Soffrirai dopo la mia morte, piangerai!

Maria Maddalena:

Ti resto vicina rinfresco il tuo viso
La pace ritornerà davvero
Va tutto bene, sì, da' retta a me
La dolcezza ti pervaderà
Ogni affanno ti abbandonerà
Dormi un po', ogni nube stanotte si dissolverà (*ad lib.*)

Tutti:

Va tutto bene sì va tutto bene sì (*ad lib.*)
Dormi un po', ogni nube stanotte si dissolverà (*ad lib.*) Dormi un po', ogni
nube stanotte dissolta... sarà!

6. JESUS DEVE MORIRE (This Jesus Must Die).**(Gerusalemme, Domenica)****Anna**

Questa assemblea, buon Caifa, è qui per te
Sentiamo un po', esponi le tue idee

Caifa:

Sapete già perché noi siamo qui
Ci sono guai, problemi urgenti qui

Folla (fuori): (uomini)

Osanna! Superstar!
Osanna! Superstar!
Osanna! Superstar!
Osanna! Superstar!

Folla (fuori): (donne)

Osanna! Superstar!
Osanna! Superstar!

Anna:

Senti la marmaglia che schiamazza in libertà!
Due trucchi coi lebbrosi, e ha stregato la città

Anna, Caifa, Sacerdoti:

E' un pericolo!

Folla (fuori):

Jesus Christ Superstar –

Anna, Caifa, Sacerdoti:

E' un pericolo!

Folla (fuori):

Uomo, profeta, o divinità?

Sacerdote 3:

E' in cerca di proseliti, per questo è giunto qua

Sacerdote 2:

E' solo propaganda, se agiremo, fallirà

Anna, Caifa, Sacerdoti:

E' un pericolo!

Folla (fuori):

Jesus Christ Superstar!

Tutti:

E' un pericolo!

Sacerdote 2:

Sono già qui – vai dalle autorità!

Sacerdote 3:

Caifa, se vuoi – la guardia interverrà

Caifa:

Ma no! Ci servirà una soluzione più efficace

Anna:

Come faremo con Jesus di Nazareth

Re degli stupidi, l'ultima star ?

Sacerdote 3:

Non usa né armi, né truppe, né slogan

Caifa:

Ma devo ammetterlo: sa quel che fa

Anna:

Non puoi permettergli di andare avanti

Quei suoi folli fan non li fermi già più

Sacerdote 1:

Ma come frenare un successo crescente?

E' al top dei consensi

Sacerdote 3:

Va sempre più su

Caifa:

Grandi guai nasceranno – la folla plaudente lo incoronerà

Vedo sangue e disgrazie

Per colpa di un uomo lo Stato cadrà

Sangue e disgrazie se lui non morrà

Anna, Caifa, Sacerdoti::

Se lui, se lui, se lui non morrà

Caifa:

Per colpa di un uomo lo Stato cadrà

Anna, Caifa, Sacerdoti::

Se lui, se lui

Se Jesus, se Jesus, se lui non morrà

Sacerdote 2:

Cosa farai contro questo delirio?

Anna:

Un falegname creduto messia!

Sacerdote 3:

Ha superato Giovanni il Battista

Trascina le folle, per me è una follia.

Caifa:

No! No! Voi non capite: se non ci muoviamo ci distruggerà

Jesus deve morire e come il Battista, vi giuro morrà

Per il bene di tutti quel Jesus morrà

Anna, Caifa, Sacerdoti::

Morrà, morrà, quel Jesus morrà

Caifa:

Dobbiamo fermarlo, vi giuro, morrà

Anna, Caifa, Sacerdoti::

Morrà, morrà, lui deve morire, quel Jesus morrà!

7. OSANNA (Hosanna).

Folla:

Osanna Heysanna Sanna Sanna Ho
Sanna Hey Sanna Ho Sanna
Lotterai per me vincerai per me
Sanna Ho Sanna Hey Superstar

Caifa:

Dì alla gente di tacere,
di disperdersi, di andare
Sono guai se non lo fai
I tuoi fan appassionati
Sono ingenui squilibrati
E' un'idiozia, andate via!

Folla:

Osanna Heysanna Sanna Sanna Ho
Sanna Hey Sanna Ho Sanna
Resta qui con me sempre insieme a me
Sanna Ho Sanna Hey Superstar

Jesus:

Parla se vuoi, non ti servirà
Nulla fermerà la loro festa
Se taceranno sentirai cantare i sassi
Questo entusiasmo mai si placherà

Folla:

Osanna Heysanna Sanna Sanna Ho
Sanna Hey Sanna Ho Sanna
Lotterai per me vincerai per me
Sanna Ho Sanna Hey Superstar